

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 49.427/3
VAN 5 APRIL 2011

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

DE RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, derde kamer, op 22 maart 2011 door de Leden van het Verenigd College bevoegd voor Externe Betrekkingen verzocht hun, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van ordonnantie “houdende instemming met het Protocol tot wijziging van het aan het Verdrag betreffende de Europese Unie, het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie en het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie gehechte Protocol betreffende de overgangsbepalingen, gedaan te Brussel op 23 juni 2010”, heeft het volgende advies gegeven:

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 49.427/3
DU 5 AVRIL 2011

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

LE CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, troisième chambre, saisi par les Membres du Collège réuni compétents pour les Relations extérieures, le 22 mars 2011, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance « portant assentiment à Protocole modifiant le Protocole sur les dispositions transitoires annexé au Traité sur l'Union européenne, au Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne et au Traité instituant la Communauté européenne de l'Énergie atomique, fait à Bruxelles le 23 juin 2010 », a donné l'avis suivant:

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich beperkt tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond ¹, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

* *

2. Het om advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie strekt tot het verlenen van instemming, wat betreft het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, met het Protocol tot wijziging van het aan het Verdrag betreffende de Europese Unie, het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie en het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie gehechte protocol betreffende de overgangsbepalingen, gedaan te Brussel op 23 juni 2010.

Met betrekking tot dit ontwerp kan worden verwezen naar advies 48.762/2 dat de Raad van State, afdeling Wetgeving, op 25 oktober 2010 heeft gegeven met betrekking tot een voorontwerp van wet strekkende tot het verlenen van instemming met hetzelfde protocol ², en dat als bijlage bij dit advies wordt gevoegd.

¹ Aangezien het om een voorontwerp van ordonnantie gaat, wordt onder “rechtsgrond” de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

² *Parl. St.*, Senaat, nr. 5-576/1, pp. 13-16.

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique¹, et l'accomplissement des formalités prescrites.

*
* *

2. L'avant-projet d'ordonnance a pour objet de porter assentiment, en ce qui concerne le Collège réuni de la Commission communautaire commune, au Protocole modifiant le Protocole sur les dispositions transitoires annexé au Traité sur l'Union européenne, au Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne et au Traité instituant la Communauté Européenne de l'Énergie Atomique, fait à Bruxelles, le 23 juin 2010.

En ce qui concerne ce projet, on se reportera à l'avis 48.762/2 que le Conseil d'État, section de législation, a donné le 25 octobre 2010 sur un avant-projet de loi portant assentiment au même Protocole, et qui est joint en annexe au présent avis².

¹ S'agissant d'un avant-projet d'ordonnance, on entend par « fondement juridique », la conformité aux normes supérieures.

² *Doc. parl.*, Sénat, n° 5-576/1, pp. 13-16.

De kamer was samengesteld uit

de Heren
Messieurs

J. SMETS,

B. SEUTIN,
J. VAN NIEUWENHOVE,

J. VELAERS,

Mevrouw
Madame

A.-M. GOOSSENS,

Het verslag werd uitgebracht
door de heer T. CORTHAUT, adjunct-
auditeur.

De overeenstemming tussen de
Nederlandse en de Franse tekst werd
nagezien onder toezicht van de
heer B. SEUTIN.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

A.-M. GOOSSENS

La chambre était composée de

staatsraad, voorzitter,
conseiller d'État, président,

staatsraden,
conseillers d'État,

assessor van de afdeling Wetgeving,
assesseur de la section de législation,

griffier,
greffier.

Le rapport a été présenté
par M. T. CORTHAUT, auditeur adjoint.

La concordance entre la version
néerlandaise et la version française a été
vérifiée sous le contrôle de
M. B. SEUTIN.

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

J. SMETS